

# **Decreto federale che approva l'Accordo tra la Svizzera e la Serbia sulla cooperazione di polizia nella lotta contro la criminalità**

*Disegno*

del ...

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale<sup>1</sup>;  
visto il messaggio del Consiglio federale del 2 settembre 2009<sup>2</sup>,

*decreta:*

## **Art. 1**

<sup>1</sup> L'Accordo del 30 giugno 2009<sup>3</sup> tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica serba sulla cooperazione di polizia nella lotta contro la criminalità è approvato.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

## **Art. 2**

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> FF 2009 5311

<sup>3</sup> FF 2009 5327

Approvazione dell'Accordo con la Repubblica serba sulla cooperazione di polizia  
contro nella lotta la criminalità. DF

---